

# **Magtubu to wôoyi to Piyêr li Kwôlo kôl kwôli magtubu to têê wôô to Piyêr li hen**

Magtubu to têê wôô to Piyêr li hen na, ôbi li bijn na bay ayê bôô kêm (Sapitre 1: 1). Kwôlo bô magtubu hende to hen na, na wô kurij kumbul uné bay gelére are kaj benare ka bijn naj tu Kwôlo Dôri hen né hen. Bipé bay ka hen na, bay wuj kwôy ô églis a. Anja gel habrê wo anganj gelé kaji bay ka hen na, na lê anganj bôd a tôj ka bijné li hen. Aj geré wo kwôni a kajin anganj gelé kaj benare kaji bay ka hen na, na dé yi yôd yi henê Emen woj tiri hen men, yi Jésu Krist a a men. Henê Emen woj tiri bi wo hen na, na kwo bay jé ka na gel Jésu naj tirji men, na toy kwôlé wori naj marji a men aj na dô kwôli hen.

Sapitre 1: 1-2 na, na dosé to ôbi liji.

Sapitre 1: 3-21 na, Piyêr d'ebu sa hal wo dôri wo gel ayê bôô men, bê bôô pôn sa uwôgê wo Emen uwôgeji hen aj bijn naj derê kwôlo ka na gel Kelma Jésu naj tirji na dô hen.

Sapitre 2: 1-22 na, Piyêr kaj ari lê bijné kaj bay gelére are kaj benare hen yôd men, kaj hal wojia men.

Sapitre 3: 1-18 na, Piyêr kôl kwôli are pôn perê ari gelé kaji kaj benare bay ka hen. Bay ayrê bijné ka mô gem hera wo Krist hen men, bay kôl herari bi wo hen réé najê a men. Piyêr uwôlji sara iyôj ba hena Krist ré hera ré tô

ba, ré na sa kibi bô jalê wo Emen wo ré dî kirijin bijn gawrê kwône ré bi bôrji sa Krist a an ré uwônjin gelê men.

Sa terare a nà na, bay gelére aŋgaj benare nap sa pôn né. Kwôlo Piyêr kôl bô magtubu tori to jôgjin wôô hen na, yi mega ré kwôlo ré kôlijn kemnêj iyôŋ. Kwôlê bi wo hen dôbijn bay ayê bôô ibiyare bôrji a aŋ bi bay ré ôrij tumô tumô tô henê Kelma Jésu woji a aŋ bay ré dî kwôni gerij nap ci kay nap ermé woj iyôŋ a tôŋ hen né.

### *Dosé to ôbi liji*

<sup>1</sup> Na nôbi Simô Piyêr mana wo Jésu Krist men, \*ôbi jé wori a men.

Nôbi a lê magtubu hende to hen bénge kenbay ka ken uwôjñ ayê bôô wo dôri mûn kwoni iyôŋ sa kibi ari lê kaj derôre ka Jésu Krist wo na Emen woj ôbi gôlijn nap na hen. <sup>2</sup> Bi bô derê nap bô jalê wo Emen baa nap ken damaŋ wô kibi henê wo ken hôñ Emen nap Kelma Jésu Krist dô hen.

### *Hal wo bay ayê bôô*

<sup>3</sup> Na Jésu Krist a lê a nana hôñijn Emen wo na uwôgêna hen aŋ bi nabay kôba, nana uwôjñ hini emê wori men, bô derê wori a men. Na ôbi á, nap néé wori wo dê kirij hen na, ôbi ré béna are kêm ka napêna hen aŋ bi jé lêrena ré yi kwo kôrbi men, bi nana liŋ aŋga dé tu Emen a men.

<sup>4</sup> Na hen iyôŋ aja ôbi ré béna aŋga dôri ka dê kirij damaŋ ka ôbi na genge diré béna hen. Aŋ kirijna ken uwôjñ are bay ka hen na, kena gôlijn ermé kwôlê wo gengiŋ sa aŋga habijn ka mène

kirij ka sa terare a nà aji bi kené ay hal wo Emen hen dî. <sup>5</sup> Na bi wo hen aja, ené kelênge bi kené mase kwôy bi jé lêreñge wo dôri ré nôge tô ayê bôô wonje men, bi henê Emen wonje ré nôge tô jé lêreñge wo dôri hen men, <sup>6</sup> bi beré yi wonje nôge tô hénê are kange men, bi lêjnê wonje nôge tô beré yi wonje men, bi dé yi yi Emen a nôge tô lêjnê wo ken lêjnê hen men, <sup>7</sup> bi geyé yi tô yêniñare a bi nôge tô dé yi yi Emen a men, bi peré yêñérnge nôge tô geyé wo ken gey bijé kêm hen a men. <sup>8</sup> Na jé lê bi wo hen iyôŋ hen a derê wo kené li kwôy kwôy, ôbi a, kené hôniŋ Kelma wona Jésu Krist damaŋ a men, jé wo ken li hen a yé na kwo dôri hen iyôŋ kwôy kwôy a men. <sup>9</sup> Nijba, kwôni wo li are bay ka hen ré na, ôbi yi mõn kwôni wo tiri tip aŋ gel kirij kelaŋ né iyôŋ men, ôbi gôrbij wo Emen na ré dî bôri jal sa têrij lêéri to tumô hen kwôy a men.

<sup>10</sup> Miljén, Emen a terênge aŋ uwôgêŋge iyôŋ ba, ken mase bi jé lêreñge yi kwo dôri hen iyôŋ kwôy. Hena kené li hen iyôŋ na, ka geré kayê tô geré wo Emen a ré. <sup>11</sup> Na ôbi á, Emen ré dî geré wol damaŋ bi kené sijn bô emé iyére to Kelma wona Jésu Krist woj ôbi gôlij nap na hen. Emê iyére tori hende to hen a yé na hen iyôŋ kwôy nap kunu.

<sup>12</sup> Iyôŋ ba, na jebé tô bôrnge ta ta sa are bay ka kêm hen bi wo ken hôniŋ men, ken ñebe iyére tô kwôlê woj tiri wo bay na geléŋge hen ñij a men hen. <sup>13</sup> Nijba, na aŋga dôri bi ené jebij tô bôrnge ta ta sa are bay ka kêm hen kwôy wo na maŋ aŋ bi kené yi kum sara ré. <sup>14</sup> Wôsa

en hôñ wo dê iyôñ a menba, na ma mega wo Kelma wona Jésu Krist na kôlen tumô nij hen iyôñ. <sup>15</sup> Na masê bi kené uwôjîn geré wô jebij tô bôrnge ta ta sa are bay ka hen cêgi temayren a.

### *Emen geléna wo Jésu Krist ré na Kemari*

<sup>16</sup> Tumô na nini kelêngé kwôlo gengin sa hera wo Kelma wona Jésu Krist naj néé wori. Kwôli are bay ka kêm ka na nini kelêngé hen na, na kwôlê woj dilemne wo gawrê ré, nijba, na dampnare tori to na nini gel naj tirni a nini kôl kwôlê hen. <sup>17</sup> Kirina Ibari Emen biri hini emê naj dampnare a men na, nini toy Emen woj ôbi sa are kêm kôl iyôñ ba: «Kwo nà ná, na Keman, en geyri men, en li yi derê sari a a men.» <sup>18</sup> Nibay kôba, na nini cêbe ya naj Jésu Krist sa keram wo yi naj jengêri bi wo hen a aji nini toy naj marni tôô kwôni wo iyêl ôm derômaraj a hen.

<sup>19</sup> Na ôbi á, niné bi bôrni damañ a sa kwôlo bay kibi Emen na kôl a hen. Dô wo ken dôbê marñge dô ken toyin kwôlê bi wo hen wôsa ôbi yi môñ lampa to berare kirij kaj dilemne iyôñ. Toyéñge kwôlê woji bi wo hen kwôy wo ka gelij are kêm sélé môñ tare berare kirij hen iyôñ. Wulê bi wo hen na, Jésu Krist wo yi môñ telabo iyôñ hen a bulo hera ujéñge. <sup>20</sup> Añga tumô ba, ken hôñ sarñge a dô mega wo kwôlo na si kibi bay kibi Emen a na, aji líj bô magtubu to Emen hen na, bay naj yirji kôba, na nêm derê tô kwôlê bi wo hen né. <sup>21</sup> Wôsa wulê wo bay kibi Emen na kôlij kwôlê bi wo hen na, bay na kôl na naj

néé woji ré, ninba, na Tunu toj hendi bô bôrê a na derê tumôrji aja bay na ré kôlij kwôlê bi wo hena ligi Emen a hen.

## 2

*Dénge tu melênê sa bay gelére are kaj benare hen  
(Jud 4-13)*

<sup>1</sup> Na ca yen a bay kibi Emen kaj bay benare na ré mô perê kam \*Israyêl a. Kemnêj kôba, bay gelére are kaj benare hen kôba, mô perêngje a hen ya men. Bay a era jegê gelij bijné aŋgan benare ka a mênêji hen men, bay a kajê Kelma Jésu Krist wo na gôlij naj ci hen. Lê bi wo bay li hen iyôj na, sem iyôj a menba, mênê wo dami a sé sarji a dus. <sup>2</sup> Gawrê kwône a ayê jé lêreji wo habij bi wo hen men, bijné a kelê kwôlo habij gengin sa geré wo Emen wô sarji men. <sup>3</sup> Na wô uwôj lari mera aja bay gelére aŋgan benare bay ka hen ré lamêŋje derêŋje kwôlê woj benare hen. Bijné bay ka hen na, Emen na genge wô jerê kwôlê sarji a ca yen nin, aŋ sem a menba, ôbi a mênêji aŋ yôd.

<sup>4</sup> Tumô kirija \*manê ka derômaraŋ a kôba, na li têrij hen na, Emen na bô tu ja toji ré. Ôbi pôrji biji bô iyom wo dogi wo hendi a kwôy gemij Wulê wo ôbi a jôrij kwôlê sarji a. <sup>5</sup> Bijné ka tumô ka na li têrij hen kôba, ôbi na bô tu ja toji ré. Ôbi a, kam bélem na ré mène bijné kaj bay habrê ka sa terare a nà hen. Njinba, ôbi na gôlij naj kwo na uwôl béré bi bijné ré li aŋgan derôre hen men, ôbi na gôlij naj bijné jurgem a jôgij naj

Nowé a men. <sup>6</sup> Kwo gengijn sa sa iyére to \*Sodôm naj \*Gwomôr kôba, Emen na jô kwôlê sa bijé ka mô ya hen. Ôbi na uwoyréji ménêj yôd ajan nap tare. Ôbi li hen iyôŋ gel wo bijé ka ré biri kwôlê ré hen na, dîré sa liji na hen iyôŋ men. <sup>7</sup> Ajan wulê bi wo hen na, ôbi sij naj Lôt woj ôbi lê angaj derôre hen ajan Sodôm a. Wôsa ermé wo Lôt na ménij gaj wô aŋga habij ka bijé bay ka li môn tôô ré nap iyôŋ hen. <sup>8</sup> Wôsa Lôt ôbi lê angaj derôre kirija ôbi môrij perê bijé bay ka hen na, ôbi gel jé lêreji wo habij hen men, ôbi toy kwôlo habij wo bay kelêrê naj wulê wulê hen a men na, bôri ménij yôd. <sup>9</sup> Mega wo yi hen iyôŋ na, gel wo Emen ré hôñ aŋga ôbi ré lê ajan dôrij bijé ka bi bôrji sari a hen kibi bô gusij a men, ôbi hôñ aŋga ôbi a lê wô gemij bijé kaj bay lê têrij bay ka hen kwôy Wulê wo ôbi a sa jôrij kwôlê sa bijé a hen. <sup>10</sup> Bijé ka Emen a perêji dê megêrji na, na bay lêre aŋga habij ka bu bôrji hen ajan bay kajij tôô to Emen hen.

Bay gelére aŋgaj benare bay ka na en kelênge kwôlijî tumô hen na, bay harij ani kani ré men, bijn kwôni kwôlê ré men, manê ka derômaran a ka ôrij naj hini emê hen kôba, bay harij tiniji ré men, bay tiréji a men. <sup>11</sup> Manê ka derômaran a ka ôrij naj néé dê bay gelé aŋgaj benare bay ka hen kôba, bay tiréji tumô Emen ré. <sup>12</sup> Bijé kaj bay lêre aŋga habij bay ka hen na, bay erem kwôlê ré môn kwo tanare to noni to bay a beré deré hen iyôŋ. Bay tiiré aŋga bay hôñ tôrji ré hen men, bay ma môn tanare to noni hende to hen iyôŋ a men. <sup>13</sup> Bijé bay ka iyôŋgi hen na,

gusij a na ari têbê sa kôbriji mega wo bay na gelij megêrji gusij hen iyônj men, lê anja habij ka tu tare ta a beré bôrji men, kirija bay mô naj ken kibi angan emê na, jé lêreji yéngje tayre men, seléngje a men. Bay lamêngje ap lij yi derê sara damañ. <sup>14</sup> Ermé kwôlê wojî yi na sa wogé yébé a mera men, bay merên tô lê têrij a ré men, kirija bay gel bijné ka iya tô kwôlo Emen a na, bay lamji biji bô têrij a men, bay erem na sa ari upé a ta ta a men. Ap kwôlê wo Emen bu sarji a nijn. <sup>15</sup> Bay dén geré wo Emen ap ge kay ap ayji geré tô Balam woj kema Bosôr a wo dôri lij bijné habrê wô uwôjijn lari hen. <sup>16</sup> Nijba, wulê wo pôni a na, Emen nay Balam wô wo ré biri kwôlê ré. Wulê bi wo hen na, kura wo iyêl ré hen kôba, kôlijn \*obi kibi Emen Balam kwôlê môj gawra iyônj ap jôri sa lê angan kubrare a.

<sup>17</sup> Bijné kaj bay gelére angan benare bay ka hen na, bay yi môj kelmá wo kam naj tôri a iyônj men, bay yi môj yé emen wo kal dôri ap iyônj men, Emen jian kini merê wojî bô kirij kaj dilemne ka dê kirij a. <sup>18</sup> Bay uwôyrê yirji naj kwôlê woj dén iyônj wo bay kôl hen men, doy lê têrij to yi bôrji a hen na, bay lamij bijné ka dera yirji perê bay lê habrê a hen ap bi bay ré li môj kwoji iyônj. <sup>19</sup> Men, bay kôljî coré merê naj sarji menba, bay yirji gañ na limé ka têrij to a ménêji hen men. Wôsa i i kôba, na lema wo anga biri lemfare hen. <sup>20</sup> Hena bijné ka ré dera yirji tô lê anja habij ka sa terare a nà wô wo bay hô Kelma woj ôbi gôlijn naj na Jésu Krist hen aja bay ré hô ô lê habrê bi wo hen hôrij

na, wulê wo bay mô bô a haw hen na, habij dê kwo tumô ajan sôy়। <sup>21</sup> Hena ré na hen iyôy na, bay henaj ré hôñ geré woj derôre ré ba, dô gôlij wo bay ré hôñ ajan bi kwôlê sa tôô to Emen to yi naj jeñgêre to bay na gelji hen ré hen. <sup>22</sup> Are bay ka bay li hen na, na mega wo gwosoy kwôlê kôl iyôy ba: «Gera ré hô ôm belê wori hôrij» men, na mega «Gwôsinô wo bay ré pili sél menba, ré hô ô dôbe yiri bô kurbô a hôrij hen iyôy।»

### 3

#### *Kwôlo gengip sa hera wo Kelma Jésu Krist*

<sup>1</sup> Miljién kajê, magtubu to na na, na to jôgiñ têê wôô to en li béñge. Bô magtubu hende to wôô hen na, en li jibij na tô bôrñge ta naj ermé wo dôri gengip sa anga na ken hôñ nij hen ajan bi kené môrñ tu gej sara. <sup>2</sup> En gey bi kené górbij sa kwôlo bay kibi Emen ka tumô ka yi naj jeñgêrji na kôl hen né men, ken erem sa anga Kelma Jésu Krist wo na ôbi gôlij naj na wo na kelêñge kené li hen. Ôbi na kelêñge kwôlê bi wo hen naj geré wo bay jé kari ka ôbi na jéji hen. <sup>3</sup> Men, anga en gey bi kené hôñ a na: mega wo wulê wo sa terare baa ña wo ta kerê nij hen na, bijé ka pôni a so ajan a lê are kêm ka bôrji gey hen men, bay a seléñge men. <sup>4</sup> Ajan bay a kelê iyôy ba: «Jésu Krist bi na yôy dî ba? Ôbi na kôl cîré bulo hera menba, na iyeñ dî ba? Mônêrna ma nij kôba, ôbi hera ré tô tô men, anga sa terare a nà kêm kôba, yi na kiniji baa ya kirinja tô terare na dîji yen cîiba, nini gel ani kani ka belij né tô।»

<sup>5</sup> Biné bay ka kôl kwôlê bi wo iyôŋgi hen na, bay gôrbij mega wo tumô ba, Emen na ré kôl kwôlê menba, derômaraŋ naj sa terare na ré liŋ men, ôbi dî terare nà, naj kam men, ôbi dî jeŋgê yi perê terare a naj kam a men. <sup>6</sup> Men, nà ná naj kam aja Emen na ré ménij sa terare tumô kirija kam bélem na ay sa terare kêm hen. <sup>7</sup> Men, ôbi na kôl iyôŋ ba: derômaraŋ naj sa terare to ré yi haw hen na, bay ré yé hen iyôŋ kwôy Wulê wo dîré sa uwoyéji naj tare yôd aj. Ôbi gemji hen iyôŋ naj kwôlê wori kwôy Wulê wo ôbi a sa jôrij kwôlê sa bijé men, a ménij bay lê têrij a men.

<sup>8</sup> Milnên kapê, kwôlo pôn nêŋ wo nà ná, bi bôrnge gôrbij sara ré, kwôlê bi a na: tu Emen a na, wulê pôn na, yi môŋ elê dubu iyôŋ men, elê dubu kôba, yi môŋ wulê pôn iyôŋ men. <sup>9</sup> Biné ka pôni kôl iyôŋ ba: «Emen né li anga ôbi na ré kôl dîré lê hen lew ré.» Nijba, na hen iyôŋ né, ôbi uwôl bôri naj ken bi kwôni pôn nêŋ iyôŋ kôba, ré ménij né nijba, bi bijé kêm ré dî tô têrij toji aj.

<sup>10</sup> Nijba, kirija wuléri a nêmê menba, Kelma Jésu Krist a hera môj môj. Ôbi a so dus mega ôbi gemsare iyôŋ. Wulê bi wo hen na, bijé a toyé né are a emê dami derômaraŋ a aj derômaraŋ a naj selêŋ mera aj tare a uwoyé anga derômaraŋ a hen kêm yôd aj men, sa terare naj are kêm ka yi ya hen a nanê a men. <sup>11</sup> Mega wo are bay ka kêm hen a nanê hen iyôŋ na, dô wo ken dî tu melênê sa yernge a men, ken ay yernge bij Emen yôd men, bi jé lêrenge yi kwo séli a men. <sup>12</sup> Merêŋge ken gem Wulê wo

Emen a heraj hen men, ken mase bi Wulê bi wo hen era lew a men. Wulê bi wo hen na, tare a uwoyé derômaran̄ ajn a najê selêj ajn. Men, are kêm ka yi ya hen a jôrij naj uwoyé tare hende to hen men. <sup>13</sup> Nijba, Emen na ay tôri béna mega wo derômaran̄ to kôrbi naj sa terare to kôrbi ré so ajn na bay a nana mô gem hen ajn are kêm ka ré yé ya hen na, ré na ançaj derôre.

<sup>14</sup> Miljnêñ kapê, mega wo ken mô gem Wulê bi wo hen na, masêñge bi ken li têrij tôni ré nijba, ken bi je lêrenge ré yi kwo séli yôd tu Emen a men, ken bi bô jalê yi perêrñge a naj dî a men dî. <sup>15</sup> Henêñge mega wo hena Kelma wona Jésu Krist ré uwôl bôri ajn ré bulo hera haw hen ré tôna, ré na wôsa ôbi ré gey bi kené uwôj tulmô kirij bi kené uwôjij gelê. Na ôbi á, yênenâ Pol na ré li magtubu a bénge gelinge are bay ka hen naj tu melênê wo Emen biri hen hen. <sup>16</sup> Na kwôli are bay ka hen aja bô magtubu tori kêm to ôbi li na, ôbi kôl kwôlij bi a. Kwôlo pôni wo ôbi kilêrê bô magtubu tori hende to hen a na, henê bôri na, iyêre gaj. Na ôbi á, bijé ka hôñ bô kwôlê bi wo hen dô ré ka cebu geran̄ sa têrji a ré hen a men na, bay bul bô kwôlê wojn tiri bi wo hen ajn dô kwoji naj benare mega wo bay lij kwo ñangi bô magtubu to Emen a hen iyôñ. Lê bi wo bay li hen iyôñ na, bay mène yirji naj kôbriji wojj gañ.

<sup>17</sup> Miljnêñ kapê, kwoñge kenbay ba, mega wo ken toy hen iyôñ nin na, déñge tu melênê sa yerñge a wô wo bay bijn Emen kwôlê ré hen a lamêñge ajn bi kené déñ cebé sa têê woñge a. <sup>18</sup> Iyôñ ba, ken ô tô Kelma wojn ôbi gôlij naj na Jésu Krist a kwôy kwôy ajn bi ôbi ré tô kibri

sarŋge a men, kené hôniŋni dô tumô tumô men.  
Bi heramê yi wô sari haw hen kwôy naŋ kwini.  
\*Amên, bi yi gelij hen iyôŋ.

**Magtubu tôô top binare to kôrbi  
Kimré: Magtubu tôô ton binare to kôrbi New  
Testament**

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kimré

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

9dfffd176-4e78-52cc-9acd-204efe85cf84